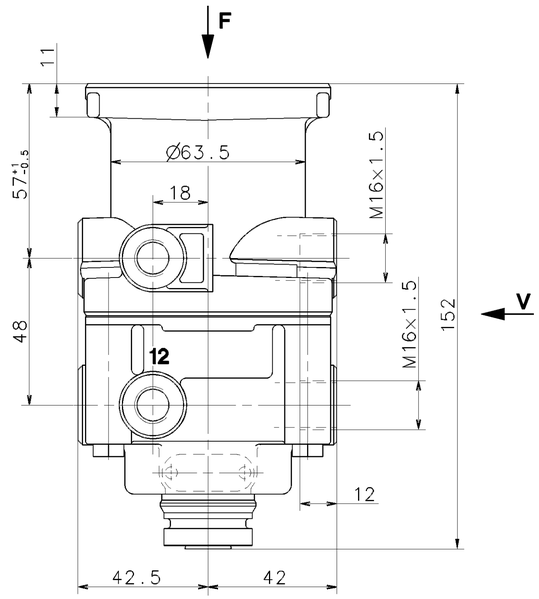
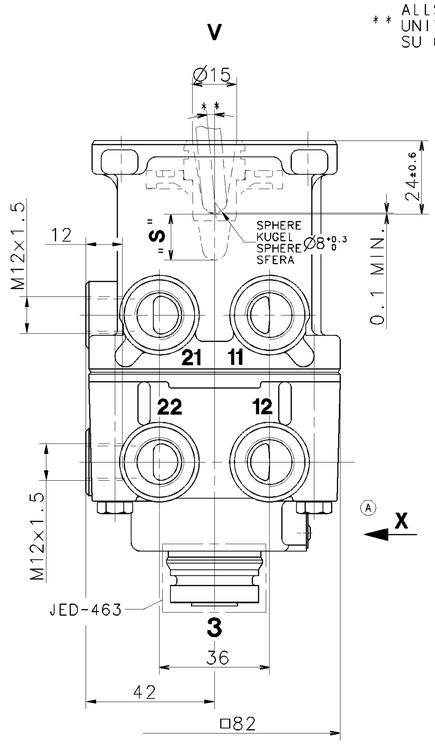
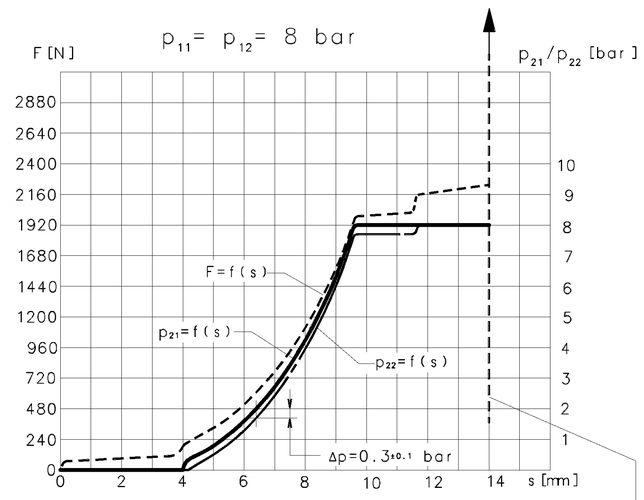
F (MAX. ADMISSIBLE / ZULAESSIG / ADMISE / AMMISSIBILE 15000 N)





** ALL ROUND / ALLSEITIG / UNIVERSAL / SU CIASCUN LATO MAX. 5°



*) STOP WITHIN THE DEVICE ADMISSIBLE
ANSCHLAG IM GERAET ZULAESSIG
BUTEE DANS L APPARAIL ADMISE
ARRESTO NEL APPARATO AMMISSIBILE

AT FAILURE CIRCUIT 1 : NECESSARY COURSE S ≥ 14 mm
NECESSARY FORCE F = 3400 N
BEI AUSFALL KREIS 1 : ERFORDERLICHER WEG S ≥ 14 mm
ERFORDERLICHE KRAFT F = 3400 N *)
EN CAS DE DEFAILANCE : COURSE NECESSARIA S ≥ 14 mm
CIRCUIT 1 FORCE NECESSARIA F = 3400 N
IN CASO DI DIFETTO : CORSA NECESSARIA S ≥ 14 mm
CIRCUITI 1 FORZA NECESSARIA F = 3400 N

11 / 12 SUPPLY / VORRAT / ALIMENTATION / ALIMENTAZIONE

21 / 22 OUTLET / AUSGANG / SORTIE / USCITA

3 EXHAUST / ENTLUEFTUNG / ECHAPPEMENT / SCARICO

MEDIUM: AIR
MEDIUM: LUFT
FLUIDE: AIR
FLUIDO: ARIA

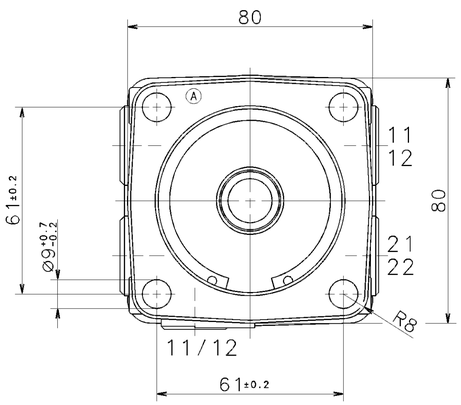
NOMINAL DIAMETER :
NENNWEITE : 78.5 mm² ≙ ø10
DIAMETRE NOMINAL :
DIAMETRO NOMINALE :

WORKING PRESSURE :
BETRIEBSDRUCK : pe =MAX.8.5 bar
PRESSION D'UTILISATION :
PRESSIONE DI ESERCIZIO :

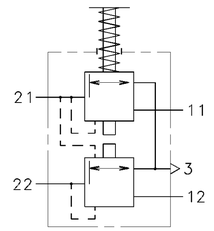
(TEMPORARILY :
(KURZZEITIG : pe =MAX.10 bar)
(DE COURTE DUREE :
(BREVE TEMPO SOLO :

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERM. ANWENDUNGSBEREICH : -40°C...+80°C
GAMME D APPLICATION THERMIQUE :
CAMPO CI APPLICAZIONE TERMICA :

TORQUE FOR CONNECTIONS:
ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN:
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS: M16×1.5: M=MAX. 34 Nm
COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI: M12×1.5: M=MAX. 21 Nm



INSTALLATION POSITION: EXHAUST SHOWN AT BASE (AXIS CENTRE OF THE DEVICE DEVIATES MAX. 45° FROM VERTICAL)
EINBAULAGE: ENTLUEFTUNG NACH UNTEN (MITTELACHSE DES GERAETES MAX. 45° VON DER SENKRECHTEN ABWEICHEND)
POSITION D'INSTALLATION: ECHAPPEMENT VERS LE BAS (ECART DE L'AXE MEDIAN DE L' APPAREIL PAR RAPPORT A LA RAPPORT A LA VERTICALE: 45° MAX.)
POSIZIONE DI MONTAGGIO: SCARICO VERSO IL BASSO (DEVIAZIONE ASSE APPARECCHIO RISPETTO ALLA VERTICALE: MAX. 45°)



GENERAL SPECIFICATION: JED-334						
FURTHER TECHNICAL DATA:						
DOC. CODE:			SHEET: TO			
GENERAL TOLERANCES						
CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm) ≤50	> 50 ≤180	>180 ≤400	>400	∢	
FINE	0,5	1,0	1,5	2,0		
MEDIUM X	1,0	2,0	3,0	4,0	± 3°	
COARSE	2,0	3,5	5,0	6,5		
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152						
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED						

085333	3×A	03-08-15
DCN-NO.	REV.	DATE

CADAM-DRAWING COPYRIGHT
DATE SIGNATURE
DRAWN: 94-02-17 KRETER
CHECKED: 94-02-17 GROETZ
STANDARDIZATION: 94-02-17 PANTZER

WABCO

BRAKE VALVE
MOTWGN-BREMSVENTIL
ROBINET DE FREINAGE
DISTRIBUTORE DI COMANDO

MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.	DOC. CODE	SHEET
1.150 KG	1:1	461 315 464 0	605	1/1
SIZE	I.R.I.			
A 1	140		SHAPE CODE	REPLACEMENT FOR

100mm

EXPERT CODE 736

PRODUCT TYPE 00

1009 016/3 04.93
605/853

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU, NE UTILISATION NON AUTORISEE DOIVENT FAIRE L'OBJET D'UNE AUTORISATION ECRITE. TOUT CONTREVENANT S'EXPOSE A DES POURSUITES. TOUS DROITS DE PROPRIETE INTELLECTUELLE OU INDUSTRIELLE, ENREGISTREMENT ET BREVET SONT RESERVES.
WEITERGABE SOWIE VERVIELFAELTIGUNG DIESER UNTERLAGE, VERWERTUNG UND MITTEILUNG IHRES INHALTS NICHT GESTATTET, SOWEIT NICHT AUSDRUECKLICH ZUGESTANDEN. ZUWIDERHANDLUNGEN VERPFLICHTEN ZU SCHADENERSATZ. ALLE RECHTE FUER DEN FALL DER PATENTERTEILUNG ODER GEBRAUCHSMUSTER-EINTRAGUNG VORBEHALTEN.
COPYING OF THIS DOCUMENT AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OR COMMUNICATION OF THE CONTENTS THEREOF, ARE FORBIDDEN WITHOUT EXPRESS AUTHORITY. OFFENDERS ARE LIABLE TO THE PAYMENT OF DAMAGES. ALL RIGHTS ARE RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF A PATENT OR REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN. THIS DOCUMENT IS THE SUBJECT OF COPYRIGHT